



TỔNG CÔNG TY DẦU VIỆT NAM - CTCP

DỰ ÁN

MỞ RỘNG SỨC CHỨA 40.000M³ KHO XĂNG DẦU
PETEC HẢI PHÒNG

GÓI THẦU

THIẾT KẾ, CUNG CẤP THIẾT BỊ VÀ THI CÔNG XÂY LẬP CÔNG TRÌNH

YÊU CẦU KỸ THUẬT CHO HẠNG MỤC

THẨM DUYỆT THIẾT KẾ PCCC

Rev.	Date	Purpose	Prepared	Checked	Reviewed	Approved
A	10/09/25	Xuất bản đề chào giá			PQP	

EPC CONTRACTOR



PTSC THANH HÓA THANH HÓA - ĐẠI DŨNG III -
PHƯƠNG ANH CONSORTIUM

Document No:

PETEC-DD-TRD-030.01

	MỞ RỘNG SỨC CHỨA 40.000M3 KHO XĂNG DẦU PETEC HẢI PHÒNG	   
THẨM DUYỆT THIẾT KẾ PCCC		Tài liệu số: PETEC-DD-TRD-030.0 Phiên bản số: A

NỘI DUNG

1.	GIỚI THIỆU	3
1.1.	THÔNG TIN DỰ ÁN	3
1.2.	MỤC ĐÍCH TÀI LIỆU	3
1.3.	ĐỊNH NGHĨA VÀ VIẾT TẮT	3
2.	PHẠM VI CÔNG VIỆC	4
3.	TIẾN ĐỘ THỰC HIỆN CÔNG VIỆC	4
4.	NỘI DUNG HỒ SƠ CHÀO THẦU	4
4.1.	Hồ sơ năng lực của nhà thầu.....	5
4.2.	Hồ sơ đề xuất kỹ thuật	5
4.2.1.	Hồ sơ thiết kế kỹ thuật:.....	5
4.2.2.	Kế hoạch triển khai thi công:.....	5
5.	CÁC YÊU CẦU VỀ HỒ SƠ	5
6.	CÁC TÀI LIỆU/ TIÊU CHUẨN ÁP DỤNG	7
7.	TÀI LIỆU ĐÍNH KÈM.....	9

	MỞ RỘNG SỨC CHỨA 40.000M3 KHO XĂNG DẦU PETEC HẢI PHÒNG	  
THẨM DUYỆT THIẾT KẾ PCCC		Tài liệu số: PETEC-DD-TRD-030.0 Phiên bản số: A

1. GIỚI THIỆU

1.1. THÔNG TIN DỰ ÁN

DỰ ÁN: MỞ RỘNG SỨC CHỨA 40.000M3 KHO XĂNG DẦU PETEC HẢI PHÒNG

CHỦ ĐẦU TƯ: PETEC HẢI PHÒNG

LIÊN DANH NHÀ THẦU: PTSC THANH HÓA – ĐẠI DŨNG III– PHƯƠNG ANH

Tổng sức chứa mở rộng là 40.000m³ được phân bổ như sau:

- 01 bồn 10.000m³ (có phao nổi): chứa Xăng RON95– ký hiệu T33
- 03 bồn 10.000m³: chứa Dầu DO – ký hiệu T34, T35, T36
- 01 bồn PCCC 1500m³ và các hạng mục phụ trợ....

1.2. MỤC ĐÍCH TÀI LIỆU

Mục đích của tài liệu là quy định phạm vi công việc, yêu cầu kỹ thuật đối với công tác lập hồ sơ và xin thẩm duyệt thiết kế PCCC cho dự án mở rộng kho xăng dầu PETEC Hải Phòng.

1.3. ĐỊNH NGHĨA VÀ VIẾT TẮT

DỰ ÁN	MỞ RỘNG SỨC CHỨA 40.000M3 KHO XĂNG DẦU PETEC HẢI PHÒNG
CHỦ ĐẦU TƯ	TỔNG CÔNG TY DẦU VIỆT NAM - CTCP
PETEC	XÍ NGHIỆP XĂNG DẦU PETEC HẢI PHÒNG
TỔNG THẦU EPC	LIÊN DANH: PTSC THANH HÓA – ĐẠI DŨNG III– PHƯƠNG ANH
NHÀ THẦU/ NHÀ THẦU PHỤ (NTP)	NHÀ THẦU SẼ THỰC HIỆN CÔNG VIỆC THẨM DUYỆT THIẾT KẾ PCCC CHO DỰ ÁN KHO XĂNG DẦU PETEC HẢI PHÒNG
CÔNG VIỆC	Bao gồm: Xin thẩm duyệt thiết kế PCCC của dự án kho xăng dầu PETEC Hải Phòng theo các yêu cầu được quy định ở Tài liệu kỹ thuật này và các tài liệu kỹ thuật khác có liên quan

	MỞ RỘNG SỨC CHỨA 40.000M3 KHO XĂNG DẦU PETEC HẢI PHÒNG	   
THẨM DUYỆT THIẾT KẾ PCCC		Tài liệu số: PETEC-DD-TRD-030.0 Phiên bản số: A

2. PHẠM VI CÔNG VIỆC

Phạm vi công việc của Nhà thầu phụ bao gồm nhưng không giới hạn bởi các công tác sau:

- Bảng phân chia chi tiết nhiệm vụ công việc:

PHÂN CHIA HẠNG MỤC CÔNG VIỆC				
STT	NỘI DUNG CÔNG VIỆC	PTSC TH	NTP	GHI CHÚ
I	Công tác thiết kế & thẩm duyệt thiết kế PCCC			
1	Hồ sơ thiết kế hệ thống PCCC.	R	A	
2	Hoàn thiện hồ sơ PCCC trình cơ quan chức năng (khung tên bản vẽ, đóng dấu nhà thầu phụ,...)		R	
3	Thẩm duyệt thiết kế PCCC với cơ quan chức năng		R	

Ghi Chú

R: Chịu trách nhiệm A: Hỗ trợ.

Phạm vi công việc và yêu cầu chi tiết xem trong tài liệu “Đính kèm 01 - Phạm vi công việc”

Khối lượng công việc thực hiện theo “Đính kèm #2 - Bảng khối lượng”

- Nghiên cứu hồ sơ thiết kế và đề xuất phương án hợp lý, đảm bảo tính kinh tế/kỹ thuật.
- Lập hồ sơ thiết kế hệ thống PCCC.
- Hoàn thiện hồ sơ PCCC trình cơ quan chức năng.
- Xin thẩm duyệt thiết kế PCCC với cơ quan Cảnh sát PCCC.

3. TIẾN ĐỘ THỰC HIỆN CÔNG VIỆC

Tiến độ thực hiện dự kiến theo bảng tiến độ chung của dự án trong tài liệu “Đính kèm #4 – Tiến độ dự án”.

Nhà thầu lập kế hoạch tiến độ chi tiết cho việc lập và hoàn thiện hồ sơ thẩm duyệt PCCC

	MỞ RỘNG SỨC CHỨA 40.000M3 KHO XĂNG DẦU PETEC HẢI PHÒNG	
THẨM DUYỆT THIẾT KẾ PCCC		Tài liệu số: PETEC-DD-TRD-030.0 Phiên bản số: A

4. NỘI DUNG HỒ SƠ CHÀO THẦU

Nhà thầu chuẩn bị hồ sơ chào thầu bao gồm có các nội dung tối thiểu như sau:

4.1. Hồ sơ năng lực của nhà thầu

- Giấy phép kinh doanh.
- Chứng chỉ năng lực hoạt động xây dựng.
- Báo cáo tài chính 3 năm gần nhất.
- Các hợp đồng dự án/ công việc tương tự.
- Chứng minh đảm bảo đủ năng lực tài chính để hoàn thành công việc.

4.2. Hồ sơ đề xuất kỹ thuật

4.2.1. Hồ sơ thiết kế kỹ thuật:

- Hồ sơ thiết kế thi công dựa trên thiết kế kỹ thuật của PTSC THANH HÓA.
- Danh mục các tiêu chuẩn thiết kế/ kỹ thuật áp dụng.

4.2.2. Kế hoạch triển khai dịch vụ thẩm duyệt PCCC:

- Quy trình lập hồ sơ và xin duyệt.
- Kế hoạch phối hợp với cơ quan PCCC
- Tổ chức nhân sự thực hiện (kỹ sư PCCC, người phụ trách pháp lý).

5. CÁC YÊU CẦU VỀ HỒ SƠ

Nhà thầu phải đảm bảo chất lượng hồ sơ thiết kế, tuân thủ đúng quy chuẩn và tiêu chuẩn.

Nhà thầu chịu trách nhiệm phối hợp chỉnh sửa, giải trình đến khi được cấp văn bản thẩm duyệt.

Nhà thầu có chứng chỉ năng lực hoạt động xây dựng (thiết kế PCCC).

Có kinh nghiệm dự án tương tự (xin thẩm duyệt PCCC).

Nhân sự có chứng chỉ hành nghề thiết kế, giám sát PCCC.

	MỞ RỘNG SỨC CHỨA 40.000M3 KHO XĂNG DẦU PETEC HẢI PHÒNG	   
THẨM DUYỆT THIẾT KẾ PCCC		Tài liệu số: PETEC-DD-TRD-030.0
		Phiên bản số: A

STT	Vị trí công việc	Số lượng	Kinh nghiệm trong các công việc tương tự ⁽¹⁾	Chứng chỉ/Trình độ chuyên môn ⁽²⁾
1	Chủ trì thiết kế PC&CC	1	Tối thiểu 10 năm hoặc tối thiểu 1 hợp đồng	<ul style="list-style-type: none"> - Trình độ chuyên môn: Tốt nghiệp ĐH trở lên chuyên ngành liên quan PC&CC hoặc chuyên ngành kỹ thuật phù hợp. - Chứng chỉ hành nghề tư vấn thiết kế về phòng cháy và chữa cháy còn hiệu lực - Kinh nghiệm trong các công việc tương tự theo Hợp đồng: Làm Chủ trì thiết kế về PC&CC công trình công nghiệp dầu khí cấp 1 trở lên về kho bồn chứa xăng dầu hoặc kho bồn chứa khí hóa lỏng (LPG, LNG) hoặc kho bồn chứa sản phẩm hoá dầu (dạng lỏng) có tính cháy nổ
2	Cán bộ giám sát thi công về PC&CC	1	Tối thiểu 7 năm hoặc tối thiểu 1 hợp đồng	<ul style="list-style-type: none"> - Trình độ chuyên môn: Tốt nghiệp ĐH trở lên chuyên ngành liên quan PC&CC - Chứng chỉ hành nghề tư vấn giám sát về phòng cháy và chữa cháy còn hiệu lực - Kinh nghiệm trong các công việc tương tự theo Hợp đồng: Làm Chỉ huy trưởng công trình công nghiệp dầu khí cấp 1 trở lên

	MỞ RỘNG SỨC CHỨA 40.000M3 KHO XĂNG DẦU PETEC HẢI PHÒNG	
THẨM DUYỆT THIẾT KẾ PCCC		Tài liệu số: PETEC-DD-TRD-030.0 Phiên bản số: A

6. CÁC TÀI LIỆU/ TIÊU CHUẨN ÁP DỤNG

Việc triển khai Hồ sơ thiết kế bản vẽ thi công dựa trên các căn cứ sau:

1	Luật số: 27/2001/QH10	Luật phòng cháy và chữa cháy
2	Luật số: 40/2013/QH13	Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của luật phòng cháy và chữa cháy
3	Luật số: 55/2024/QH15	Luật phòng cháy, chữa cháy và cứu nạn, cứu hộ
4	Nghị Định Số: 136/2020/NĐ-CP	Quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành luật phòng cháy và chữa cháy và luật sửa đổi, bổ sung một số điều của luật phòng cháy và chữa cháy
5	Nghị Định Số: 50/2024/NĐ-CP	Sửa đổi, bổ sung một số điều của nghị định số 136/2020/NĐ-CP
6	Thông tư Số: 32/2024/TT-BCA	Sửa đổi, bổ sung một số điều của thông tư số 149/2020/TT BCA
7	QCVN 06: 2022/BXD	Qui chuẩn về an toàn cháy cho nhà và công trình
8	Sửa đổi 1:2023, QCVN 06:2022/BXD	Quy chuẩn sửa đổi và bổ sung Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về an toàn cháy cho nhà và công trình
9	QCVN 03: 2022/BXD	Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về phân cấp công trình phục vụ thiết kế xây dựng
10	TT 06/2021/TT-BXD	Phân cấp công trình xây dựng và hướng dẫn áp dụng trong quản lý hoạt động đầu tư xây dựng
11	TCVN 3254: 1989	Yêu cầu thiết kế hệ thống PCCC trong các tòa nhà
12	TCVN 3254: 1989	Yêu cầu an toàn chung – hệ thống PCCC
13	TCVN 13249:2020	An Toàn cháy – Tủ vừng
14	TCVN 5040: 1990	Biểu tượng cho sơ đồ phòng cháy chữa cháy
15	TCVN 5684: 2003	An toàn cháy các công trình dầu mỏ và sản phẩm dầu mỏ - Yêu cầu chung
16	TCVN 3255: 1986	An toàn nổ - Yêu cầu chung
17	TCVN 5738: 2021	Phòng cháy chữa cháy - Hệ thống báo cháy tự động – Yêu cầu kỹ thuật
18	TCVN 7568-1:2006	Hệ thống báo cháy phần 1 – Quy định chung và định nghĩa
19	TCVN 5500: 1991	Âm học. Tín hiệu sơ tán khẩn cấp âm thanh

	MỞ RỘNG SỨC CHỨA 40.000M3 KHO XĂNG DẦU PETEC HẢI PHÒNG	
THẨM DUYỆT THIẾT KẾ PCCC		Tài liệu số: PETEC-DD-TRD-030.0
		Phiên bản số: A

20	TCVN 5739: 2023	Phòng cháy chữa cháy – Phương tiện chữa cháy – Thiết bị đầu nối
21	TCVN 5760: 1993	Yêu cầu chung cho việc thiết kế, lắp đặt sử dụng hệ thống chữa cháy
22	TCVN 6379: 1998	Yêu cầu kỹ thuật – Thiết bị phòng cháy – Trụ chữa cháy
23	TCVN 7336: 2021	Phòng cháy chữa cháy - Hệ thống chữa cháy tự động bằng nước, bọt - Yêu cầu thiết kế và lắp đặt
24	TCVN 3890:2023	Phòng cháy chữa cháy - Phương tiện phòng cháy và chữa cháy cho nhà và công trình - Trang bị, bố trí
25	TCVN 7435: 2004	Bình chữa cháy có bánh xe và xách tay
26	NFPA 10:2022	Bình chữa cháy xách tay
27	NFPA 11:2024	Hệ thống bọt có bội số nở thấp, trung bình và cao
28	NFPA 13:2025	Lắp đặt hệ thống sprinkler
29	NFPA 14:2024	Tiêu chuẩn về lắp đặt ống đứng, trụ nước và cuộn vòi
30	NFPA 15:2022	Hệ thống phòng cháy chữa cháy làm mát bằng nước cố định
31	NFPA 17:2024	Hệ thống phòng cháy chữa cháy bằng bột khô
32	NFPA 24:2025	Tiêu chuẩn lắp đặt các thiết bị chữa cháy và các phụ kiện của chúng
33	NFPA 25:2023	Tiêu chuẩn về kiểm tra, thử nghiệm và bảo dưỡng hệ thống phòng cháy chữa cháy bằng nước
34	ASME B1.1	Unified inch screw threads (UN an UNR thread form)
35	ASME B1.20.1	Pipe Threads, general purpose (inch)
36	ASME B16.5	Pipe flanges and flange fittings
37	ASME B16.9	Factory made wrought steel butt welding fittings
38	ASME B16.10	Face to face and end to end dimensions of valve
39	ASME B16.11	Forged fittings, socket welding and threaded
40	ASME B16.20	Metallic gaskets for pipe flanges ring joint, spiral wound and jacketed

	MỞ RỘNG SỨC CHỨA 40.000M3 KHO XĂNG DẦU PETEC HẢI PHÒNG	   
THẨM DUYỆT THIẾT KẾ PCCC		Tài liệu số: PETEC-DD-TRD-030.0 Phiên bản số: A

41	ASME B16.21	Nonmetallic gaskets for pipe flanges
42	ASME B16.25	Butt welding ends
43	ASME B16.34	Valves-flanged and butt welding end
44	ASME B31.3	Process piping
45	ASME B36.10M	Welded and seamless wrought steel pipe
46	ASME B46.1	Surface Testure
47	API 594	Wafer check valves
48	API 598	Valve inspection and test

7. TÀI LIỆU ĐÍNH KÈM

STT	Đính kèm	Tên tài liệu	Ghi chú
1.	Đính kèm 1	Phạm vi công việc	
2.	Đính kèm 2	Bảng khối lượng	
3.	Đính kèm 3	Tài liệu kỹ thuật	
4.	Đính kèm 4	Tiến độ dự án	
5.	Đính kèm 5	Biểu mẫu yêu cầu làm rõ	

	<p align="center">MỞ RỘNG SỨC CHỨA 40.000M3 KHO XĂNG DẦU PETEC HẢI PHÒNG</p>	
<p align="center">THẨM DUYỆT THIẾT KẾ PCCC</p>		<p>Tài liệu số: PETEC-DD-TRD-030.0</p> <p>Phiên bản số: A</p>

**ĐÍNH KÈM #1
PHẠM VI CÔNG VIỆC**

- *Đính kèm #1.1 Phân chia công việc*

PHÂN CHIA HẠNG MỤC CÔNG VIỆC THẨM DUYỆT THIẾT KẾ PCCC

STT	NỘI DUNG CÔNG VIỆC	PTSC TH	NTP	GHI CHÚ
I	Công tác thiết kế & thẩm duyệt thiết kế PCCC			
1	Hồ sơ thiết kế hệ thống PCCC.	R	A	
2	Hoàn thiện hồ sơ PCCC trình cơ quan chức năng (khung tên bản vẽ, đóng dấu nhà thầu phụ,...)		R	
3	Thẩm duyệt thiết kế PCCC với cơ quan chức năng		R	

Ghi Chú

R: Chịu trách nhiệm A: Hỗ trợ.

	<p align="center">MỞ RỘNG SỨC CHỨA 40.000M3 KHO XĂNG DẦU PETEC HẢI PHÒNG</p>	  
<p align="center">THẨM DUYỆT THIẾT KẾ PCCC</p>		<p>Tài liệu số: PETEC-DD-TRD-030.0</p> <p>Phiên bản số: A</p>

**ĐÍNH KÈM #2
BẢNG KHỐI LƯỢNG**

- *Đính kèm #2.1 BẢNG KHỐI LƯỢNG*

STT	Hạng mục công việc	Đơn vị	Khối lượng	Ghi chú
A	Thẩm duyệt PCCC		1	
1	Thẩm duyệt thiết kế PCCC	gói	1	

	<p style="text-align: center;">MỞ RỘNG SỨC CHỨA 40.000M3 KHO XĂNG DẦU PETEC HẢI PHÒNG</p>	
THẨM DUYỆT THIẾT KẾ PCCC		<p>Tài liệu số: PETEC-DD-TRD-030.0</p> <p>Phiên bản số: A</p>

ĐÍNH KÈM #3

TÀI LIỆU KỸ THUẬT (*File đính kèm*)

- *Appendix 2.1 Tài liệu thiết kế cơ sở*
- *Appendix 2.2 Biện pháp thi công*
- *Appendix 2.3 Tài liệu thiết kế thi công*

	<p align="center">MỞ RỘNG SỨC CHỨA 40.000M3 KHO XĂNG DẦU PETEC HẢI PHÒNG</p>	   
<p align="center">THẨM DUYỆT THIẾT KẾ PCCC</p>		<p>Tài liệu số: PETEC-DD-TRD-030.0</p> <p>Phiên bản số: A</p>

ĐÍNH KÈM #4
TIẾN ĐỘ DỰ ÁN (*File đính kèm*)

	<p align="center">MỞ RỘNG SỨC CHỨA 40.000M3 KHO XĂNG DẦU PETEC HẢI PHÒNG</p>	  
<p align="center">THẨM DUYỆT THIẾT KẾ PCCC</p>		<p>Tài liệu số: PETEC-DD-TRD-030.0</p> <p>Phiên bản số: A</p>

ĐÍNH KÈM #5

BIỂU MẪU YÊU CẦU LÀM RÕ *(File đính kèm)*